

## **PARTICIPATION IN OUTDOOR CLASSROOMS AND WALKING FIELD TRIPS LETTER AND CONSENT**

Date: \_\_\_\_\_

Dear Parents/Guardians,

**Please translate.**

Information importante: traduisez s'il vous plaît. 重要通告，請找人譯讀。  
Mahalagang Pag-uulat: Pakisalin lamang. ਜ਼ਰੂਰੀ ਸੂਚਨਾ ਕਿਰਪਾ ਕਰਕੇ ਅਨੁਵਾਦ ਕਰੋ.  
**Важное объявление: Пожалуйста переведите.**

Throughout the school year many classes participate in a variety of Outdoor Walking Field Trips such as Walking Wednesday, wilderness/nature explorations, getting-to-know your community, participation in Outdoor Classrooms, and various other activities that require a short walk to and from the school.

The purpose of this letter is to inform you about Outdoor Classrooms and Walking Field Trips that your child may participate in during the year. Your signature on the attached Consent Form confirms that you are aware of the information provided in this letter, acknowledge the inherent risks of the field trip, and give permission for your child to participate in these Walking Field Trips throughout the school year.

Outdoor Classrooms and Walking Field Trips provide your child with an opportunity to explore and participate in various outdoor studies with classmates within walking distance of the school. Please ensure that your child always comes to school with appropriate jackets/sweaters, footwear, and a toque or sunhat (when appropriate).

On this school sponsored field trip, your child is expected to behave safely and abide by the [District Code of Conduct](#) and we ask that you review these expectations with your child.

Please note that there are risks and precautions inherent in participation in all of the activities associated with this trip, and there is a possibility of personal injury, death, property damage or loss resulting from the activities. Accidents can be the result of the nature of the activity and can occur with or without any fault on either the part of the student or the school board or its employees or agents or the facility where the activity is taking place. Some inherent risks and precautions, as outlined in the new 2018 YSO/YouthSafe Outdoors Field Trip Resource (Safety First!) include the following :

- Injuries related to vehicle-pedestrian incidents;
- Becoming lost or separated from the group or the group becoming split up;
- Injuries related to slips, trips, and falls at the site or en route to/from it;
- Sub-optimal weather or significant weather changes creating adverse conditions students not properly dressed for;
- Allergic reactions to natural substances (e.g., bee or wasp stings);
- Injuries related to interactions with animals and plants in the environment; and
- Other risks normally associated with the activity and environment.

If your child requires any special accommodations for these field trips, please advise your child's teacher. As with all school-related activities, all students will be supervised during these field trips. If you have any questions about Outdoor Classrooms or Walking Field Trips, please let your child's teacher know or contact us at the school office.

Please keep a copy of this letter for your records and return the consent form.

Thank you for your support!

Sincerely,

**PARTICIPATION IN OUTDOOR CLASSROOM AND WALKING FIELD TRIPS CONSENT FORM**

**Child's Name:** \_\_\_\_\_ **Grade:** \_\_\_\_\_ **Division #:** \_\_\_\_\_

**Parent's/Guardian's Consent and Acknowledgement of Risk**

My signature below indicates my consent and acknowledgement of risk as well as my permission for my child to participate in this field trip.

- I accept the risks/hazards inherent in the program/activity(ies) and understand and acknowledge that my child may be involved in an accident and may suffer personal and potentially serious Injury arising from my child's participation.
- My child will abide by the [District Code of Conduct](#) during all phases of this program/activity. This includes expectations, directions and instructions from the staff and/or service providers, administrators, instructors, and supervisors. In the event my child fails to abide by these expectations, disciplinary action may include my child being excluded from further participation or that I be contacted to pick up my child (unless I have specified other transport arrangements) and I will be responsible for any costs associated to send my child home.
- I acknowledge that it is my responsibility to inform the Teacher of any medical/health concerns that may affect my child's participation.
- I am aware that optional student accident insurance is available and parents will be able to purchase coverage, access claims forms and obtain full plan information online.
- I consent that the Board, through its employees, agents and officers, may secure such emergency medical services and advice as they deem necessary for my child's immediate health and safety, and that I shall be financially responsible for such services and advice.

☐ I am available to be a volunteer and will complete the Volunteer Application and Consent Form and return to the sponsor teacher at least one week in advance of the field trip for Principal approval.

**Please Note: It is not necessary to return this form if you have consented online.**

<b>Parent's/Guardian's Name</b> <i>(please print)</i>	<b>Signature</b>	<b>Date</b> <i>(year/month/day)</i>
	<b>Cell #</b>	<b>Email</b>
<b>Emergency Contact's Name</b> <b>(Not a parent)</b> <i>(please print)</i>	<b>Cell #</b>	<b>Relationship to child</b>
<b>Medical/physical conditions</b> that may affect my child's participation on the field trip (allergies, recent illness or injury, recent hospitalization or surgery, chronic conditions, phobias, etc.) include (be specific):		

**Student Commitment to Safety, District Code of Conduct and Acknowledgement of Risk  
(for students in grades 4 - 12)**

My signature below indicates that I will commit to behaving safely and abide by the [District Code of Conduct](#) while I am on this field trip.

- I will participate in this activity to the best of my abilities.
- I will behave safely and will wear appropriate clothing and use appropriate equipment on this field trip.
- I have been briefed by my teacher on the elements of risk and dangers involved and the precautions that are to be taken.
- I will abide by the [District Code of Conduct](#), school rules, and expectations set out by the sponsor teacher and supervisors during the field trip.
- I will report any safety, medical or health issue or injury to the Sponsor Teacher.

<b>Student's Name</b> <i>(please print)</i>	<b>Signature</b>	<b>Date</b> <i>(year/month/day)</i>
--	------------------	-------------------------------------

学校:

参与班内及校内活动函

日期: \_\_\_\_\_

亲爱的家长/监护人：

很多班级在学年内邀请校外机构到学校和教室以丰富学习经历。这些校外机构可能包括科学讲座、戏剧讲座以及演讲嘉宾。

本函旨在告知您的孩子可能在学年内参加该等活动。您在本函后所附《同意表格》（Consent Form）的签名，即确认您已知晓本函中提供的信息，认可其内在风险，认识到该等班内及校内活动可能会有费用发生，并许可您的孩子参加学年中班内及校内活动。

班内及校内活动为您的孩子提供了无需离开校园即可进行探索和参与各种学习的机会。

关于该等班内及校内活动，您的孩子应做到言行举止安全，并应遵守《学区行为守则》([District Code of Conduct](#))，同时我们也请您与孩子一起检查这些行为举止的要求。

敬请注意：参加与此次校外活动相关的一切活动都有其内在的风险及预防措施。而且该等活动会有导致人员受伤、死亡、财产损坏或损失的可能。活动性质本身可能造成事故，而且无论活动进行时学生或学校局或其雇员或代理人或设施有无过失均能造成事故。

关于该等校外活动，如您的孩子有任何特殊食宿要求，请告知您孩子的老师。

所有与学校有关的活动，均对所有学生进行监管。

如您有班内或校内活动的任何问题，请告知您孩子的老师或与学校办公室联系。

感谢您的支持！

诚挚的，

姓名  
校长

姓名  
副校长

学校:

参与班内及校内活动

孩子姓名: \_\_\_\_\_ 年级: \_\_\_\_\_ 学生号: \_\_\_\_\_  
(仅限中学生使用)

**家长/监护人风险同意及认可**

我下述签字表明我对风险的同意和认可，并许可我的孩子参与班内及校内活动。

- 我接受该等活动的潜在风险/危险，理解并认可我孩子可能会因其参与活动造成的事故及可能的人身和潜在的严重伤害。
- 我和孩子理解《学区行为守则》适用于在此次活动的各个阶段。包括学校员工和/或服务提供人员、管理人员、指导人员及监管人员提出的要求、命令和指导。如我的孩子未能遵守该等要求，惩戒处分可能包括我的孩子不能继续参加活动或我被告知接回孩子（除非我已做出其它的接回安排），而且我将负责与送孩子回家的任何相关费用。
- 我同意，我有责任将可能影响我孩子参加活动的医疗/健康事项告知老师。
- 我知晓我知道可选的学生意外保险可供选择,家长可以在线购买保险、获取索赔表格并查看完整的计划信息。
- 我同意，当学校局的雇员、代理人 and 职员认为孩子的健康和安全需要紧急医疗服务和专业意见时，他们可确保获得该等服务和意见，我应对该等服务和意见的获得支付费用。

家长/监护人姓名 (请用正楷)	签字	日期 (年/月/日)
	手机号码	电邮
紧急联系人 (请用正楷)	手机号码	与孩子的关系
可能影响孩子参与从此活动的医疗/身体情况（过敏、最近患病或受伤情况、最近住院或手术情况、慢性疾病、恐惧症等）包括（请详细填写）：		

学生对安全、《学区行为守则》以及风险认可之承诺  
(供4 – 12年级学生使用)

我下述签字表明，我承诺此次活动我将言行举止安全且遵守《学区行为守则》。

- 我将尽力参加此次活动。
- 此次活动我将行为举止安全，并穿着适当且使用适当设备。
- 我老师已简要介绍了此次活动可能的风险和危险因素，以及应采取的防范措施。
- 此次活动我将遵守《学区行为守则》、学校规定以及由带队老师及监管人员提出的要求。
- 我将向带队老师报告任何安全、医疗或健康或受伤问题。

<u>学生姓名</u> (请用正楷)	<u>签字</u>	<u>日期</u> (年/月/日)
-----------------------	-----------	-------------------